

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION GÉNÉRALE	7
À MESSIRE FRANÇOIS D'AMBOISE	17

LA CONSTANCE

INTRODUCTION	21
L'auteur italien	21
Les sources	24
La naturalisation	26
L'intrigue	28
Le bonheur chrétien	33
Les personnages	36
La langue	40
LA CONSTANCE	
Comédie	43
Prologue	45
Personnages	48
Acte I	49
Acte II	75
Acte III	100
Acte IV	127
Acte V	147

LE FIDELLE

INTRODUCTION	173
L'auteur italien	174
L'intrigue	176
Sources et adaptations du <i>Fedele</i>	181
Du <i>Fedele</i> au <i>Fidelle</i>	184
Naturalisation du <i>Fedele</i>	185
La langue	187
Les personnages	192
Intérêt du point de vue dramaturgique	197
Dimension morale de la pièce	198
LE FIDELLE	
Comédie	205
Prologue	207
Entreparleurs	212
Acte I	213
Acte II	255
Acte III	309
Acte IV	354
Acte V	413

LES TROMPERIES

INTRODUCTION	461
L'auteur italien	462
Les sources	463
La naturalisation	465
Le dispositif scénique	467
L'intrigue	468
Les personnages	475
La langue	479
LES TROMPERIES	
Comédie	487
Sommaire	489
Personnages	492
Acte I	493
Acte II	518
Acte III	549
Acte IV	559
Acte V	578
GLOSSAIRE	605
BIBLIOGRAPHIE	619
TABLEAU DES PERSONNAGES	647
TABLEAU DES NOMS ET DES THÈMES	649
TABLEAU DES EXPRESSIONS PROVERBIALES	657
TABLEAU DES COMPARAISONS	669